

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**БЛЕНДЕР  
HBS-995**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA®. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные в соответствии с высокими требованиями к качеству и функциональности. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нашего изделия.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасной эксплуатации блендера и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства по эксплуатации» и, если блендер перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	3
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	4
СМЕШИВАНИЕ ПРОДУКТОВ .....	5
ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ ПРОДУКТОВ .....	5
ВЗБИВАНИЕ ПРОДУКТОВ .....	5
ЧИСТКА И УХОД .....	6
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	6
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ .....	7

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Блендер разработан исключительно для бытового применения внутри помещений и должен быть использован строго по назначению. Блендер не предназначен для промышленного и коммерческого использования.

Перед началом эксплуатации полностью прочитайте данный раздел и следуйте всем инструкциям во время эксплуатации блендера.

- Убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой. Если блендер упал или был поврежден другим образом, а также, если поврежден сетевой шнур, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя для проверки и ремонта.
- Подключайте прибор к электросети, только когда он полностью собран.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки, установки аксессуаров или чистки.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам блендер, беритесь за вилку.
- При подключении к электросети и во время работы запрещается прикасаться к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной), в непосредственной близости от раковины, других емкостей с водой или источников влаги, или работать с прибором мокрыми руками.
- Не используйте прибор на улице.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или

корпус прибора в воду или другую жидкость.

- Запрещается пытаться измельчать прибором слишком твердые продукты, такие, как: кофейные зерна, кубики льда, мускатные орехи или крупы.
- До начала работы убедитесь, что крышка измельчителя надежно закрыта.
- Извлекайте продукты и жидкости после полной остановки двигателя и только после того, как блендер будет отключен от электросети.
- Не перегружайте блендер продуктами.
- Жидкости смешивайте в небольших количествах для того, чтобы предотвратить их расплескивание.
- Запрещается смешивать горячие жидкости.
- Не превышайте время непрерывной работы прибора, указанное в настоящем руководстве.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
- Не касайтесь движущих частей устройства.
- Режущие кромки насадок остро заточены, во время эксплуатации и чистки прибора будьте внимательны.
- Не допускайте соприкосновения рук или посуды с режущим ножом или контейнером во время смешивания продуктов для того, чтобы предотвратить телесные повреждения или повреждения блендера.
- Во время взбивания продуктов или измельчения держите волосы, руки, одежду, а также кухонные приборы подальше от работающего прибора, чтобы избежать травмы.
- Если насадка застряла, сначала отключите прибор от электросети и только потом очистите насадку от продуктов, которые блокируют ее движение.
- Мерный стакан и емкость для измельчения, поставляемые с блендером, не подходят для использования в микроволновой печи.
- Чтобы уменьшить вероятность травмы, сначала надежно установите на ровной поверхности емкость для измельчения, а только потом устанавливайте на нее насадку.

вайте в нее насадку-измельчитель.

- Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или пытаться чинить прибор самостоятельно.
- При возникновении неполадок обращайтесь в сервисные центры производителя. Неквалифицированный ремонт может стать причиной несчастного случая или травмы пользователя, а кроме того приводит к лишению вас права на гарантийное обслуживание.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать блендер без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

## ВНИМАНИЕ:

**Время непрерывной работы прибора при измельчении твердых продуктов не должно превышать 15 секунд. Затем необходимо сделать перерыв, чтобы дать остыть двигателю. За одно включение можно сделать только три рабочих цикла.**

**Время непрерывной работы блендера при взбивании венчиком не должно превышать 2 минуты.**

**В противном случае прибор может выйти из строя в результате перегрева двигателя.**

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. I Кнопка включения низкой скорости
2. II Кнопка включения высокой скорости
3. Отsek двигателя
4. Место крепления насадки
5. Стержень блендера
6. Стальные ножи блендера
7. Редуктор венчика
8. Венчик
9. Крышка емкости для измельчения
10. Ножи для измельчения
11. Емкость для измельчения
12. Мерный стакан 650 мл

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Извлеките прибор из упаковки. Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые контактируют с продуктами. Более подробную информацию вы найдете в разделе «Чистка и уход».
2. Крупные продукты порежьте на кусочки размером приблизительно 1-2 см.
3. Перед смешиванием горячих продуктов дайте им остыть до 60°С.
4. Перед подключением прибора в сеть убедитесь, что он правильно и полностью собран.

## ВНИМАНИЕ:

Перед тем, как начать сборку прибора, убедитесь, что он выключен (не нажаты кнопки включения скорости I или II) и отключен от электросети.

## СМЕШИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

С помощью стержня блендера можно смешивать различные продукты для приготовления соусов, супов, майонеза, пюре, детского питания, а также напитков, в т.ч. молочных коктейлей.

Не следует использовать погружной блендер для измельчения сухих продуктов.

1. Приложите стержень блендера к отсеку двигателя и поверните стержень до щелчка.
2. Полностью погрузите стержень блендера в смешиваемые ингредиенты.
3. Нажмите и удерживайте кнопку включения нужной скорости.
4. Смешивайте продукты, медленно передвигая блендер сверху вниз и по кругу.
5. Чтобы выключить блендер, отпустите кнопку включения.

## ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ ПРОДУКТОВ

С помощью насадки-измельчителя можно измельчать твердые продукты, например, мясо, сыр, лук, травы, чеснок, морковь, грецкие орехи, миндаль, чернослив и др.

## ВНИМАНИЕ:

**Запрещается** пытаться измельчать блендером слишком твердые продукты, такие, как: кофейные зерна, кубики льда, мускатные орехи или крупы.

Режущие кромки насадки-измельчителя очень острые. Во избежание травмы всегда беритесь только за верхнюю пластиковую часть насадки.

Всегда устанавливайте емкость для измельчения на нескользящую поверхность.

1. Установите насадку-измельчитель на штырь внутри емкости для измельчения, нажмите на насадку так, чтобы раздался щелчок, означающий, что насадка надежно зафиксирована.
2. Положите подготовленные продукты в емкость для измельчения.
3. Накройте емкость для измельчения крышкой.
4. Закрепите сверху отсек двигателя блендера, повернув его до щелчка.
5. Нажмите и удерживайте кнопку включения нужной скорости. Во время измельчения одной рукой держите отсек двигателя, а другой – емкость для смешивания.
6. Отпустите кнопку включения и отключите блендер от электросети. Снимите отсек двигателя и откройте крышку.
7. Осторожно достаньте насадку-измельчитель.
8. Достаньте измельченные продукты из емкости.

## ВЗБИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Используйте венчик только для взбивания крема, яичных белков, бисквита или готовых десертов.

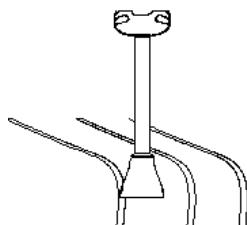
1. Вставьте венчик в держатель венчика.
2. Приложите держатель венчика к отсеку двигателя и поверните его до щелчка.
3. Погрузите венчик в емкость с продуктами и только тогда нажмите и удерживайте кнопку включения нужной скорости.
4. По окончанию работы отпустите кнопку скорости.
5. Отсоедините держатель венчика от отсека двигателя.

## ЧИСТКА И УХОД

После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.

Поверните насадку, чтобы отсоединить ее от корпуса прибора.

Сразу же вымойте насадки блендера и емкость для измельчения (если она использовалась) теплой мыльной водой, чтобы продукты не успели застыть и прилипнуть и чтобы на них не начали размножаться бактерии, после чего протрите сухим чистым полотенцем.



Насадки блендера можно мыть в посудомоечной машине. При этом располагайте насадки так, чтобы в них не задерживалась вода.

Тем не менее, если вы смешивали соленые или кислые продукты, то насадки после использования следует сразу же сполоснуть чистой водой.

Некоторые продукты могут окрашивать пластиковые детали блендера. Протрите их растительным маслом перед тем, как поставить в посудомоечную машину, чтобы вернуть их первоначальный цвет.

Отсек двигателя протрите мягкой влажной тканью.

Для чистки аппарата не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается погружать отсек двигателя в воду или мыть его под краном!**

**Режущие кромки насадок очень острые! Будьте осторожны, чтобы избежать травмы.**

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети: ~220-240 В, 50/ Гц

Расчетная мощность: 750 Вт

Объем емкости для измельчения: 750 мл

Класс электробезопасности: 2



**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

[www.Supra.ru](http://www.Supra.ru).

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Изготовитель: ТОП ТЕХНОЛОДЖИ ПРОДАКШН ЛИ-МИТЕД КНР, Гонконг, Норт Пойнт, Хо Кинг Роуд, 338, Ту Чайначэм Эксчейндж сквэр, 20/F, 2006-8. Сделано в Китае.

Manufacturer: Top Technologie Production Limited  
2006-8, 20/F, Two Chinachem Exchange Square, 338  
King's Road, North Point, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,  
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несет ответственности за пропажу и искажение данных на съемных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: блендер

S/N:

Модель: **HBS-995**

Версия: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет.  
Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_

# SUPRA

**SUPRA.RU**